



WE MAGNETISE THE WORLD

Delivery Note

215332

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

Passenger Cars
8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Getrag S.p.A
Via dei Gerani, 5 - 9
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	361960	11.09.2018
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	422640	
Delivery Date	11.09.2018	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	319991	

Document address

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *luc*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *l*
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: *12.08*
Firma: *[Signature]*

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	47 / 2 550003952901	400,00 100918-GET2-3	pcs

Characteristic description
Drawing number
Material

Characteristic value description
P151536-221938
;

Unit of measure

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

18020 1455
5008561083
18020 1673

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Passenger Cars

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3456 42722
Tel.: +43 3456 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W



Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

361960**11.09.2018**

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Passenger Cars

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Martin Kollmann

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

S.C. F.K.Y. S.R.L.
TRANSPORT INTERN ȘI INTERNAȚIONAL

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (Numele, Adresa, Ţara)		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). CMR Acest transport este supus, fără nici o reşchieră, prevederilor Convenţiei relative la contractul de transport internaţional al mărfurilor pe şosele (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinatar (Numele, Adresa, Ţara)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transportator (Numele, Adresa, Ţara) S.C. F.K.Y. S.R.L. RO 24391020 J32/1389/2008 Str. Oaşa Bl. 4, Ap. 30 Sibiu, Romania Telefon: 0040 749 967 491				
3 Auslieferungsort des Gutes Localitatea de destinaţie a mărfii		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transportatori succesivi (Numele, Adresa, Ţara)				
4 Ort und tag der Übernahme des Gutes Localitatea şi data primirii mărfii Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald Ware übernommen vorbehaltlich einer Prüfung iSd § 377 des UGB. Mărfurile primite în condiţiile art. 377 din Codul de Procedură Civilă austriacă.		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Rezerve şi observaţii ale transportatorului Beladung unter Aufsicht des Fahrpersonals ☐ loading under supervision of the driving crew ☐ Beladung unter Absender-Verantwortung/Fahrer im Zuge des Beladevorganges nicht anwesend ☐ loading at the risk of the consignor/driver is absent during the loading ☐ Zutreffendes ankreuzen ☐ please tick where applicable ☐ Incarcare sub supravegherea şoferului ☐ Incarcare pe riscul expeditorului/şoferului este absent în timpul încărcării ☐ marcaşi în spaţiul corespunzător ☐				
6 Kennzeichen und Nummern Mărci şi numere	7 Anzahl der Packstücke Număr de colate	8 Art der Verpackung Modul de ambalare	9 Bezeichnung des Gutes Natura mărfii	10 Statistiknummer Număr statistic	11 Bruttogewicht in kg. Masa brută în kg.	12 Umfang in m³ Volumul în m³
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Vorschriften) Instrucţiuni ale expeditorului (formalităţi vamale şi altele) Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 12 SET 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				19 Achtung Zollgut! Ja ☐ Nein ☐ Atenţie Bun vamal! Da ☐ Nu ☐ T1/2 Nr. _____ S-a primit T1/2 Nr. _____ Auf die Zollguteigenschaften der Ware und die fristgemäße Erfordigung des Versandscheines wird hingewiesen. Se vor face precizări asupra proprietăţilor mărfii şi termenului de încheierea a documentului.		
14 Rückerstattung Rambursare		15 Frachtzahlungsanweisung Prescripţia de încasare		20 Besondere Vereinbarungen Convenţii speciale		
21 Ware übernommen vorbehaltlich einer Prüfung iSd § 377 des UGB. Mărfurile primite în condiţiile art. 377 din Codul de Procedură Civilă austriacă.		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Semnătura şi ştampila transportatorului)		24 Gut empfangen Recepţia mărfii am _____ in _____ 20____		
25 Anhang des Beförderungsscheines Anexa la contractul de transport		28 Beförderungssatz Calculul taxelor de transport		29 Güterarten Tipurile mărfii		
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hils- gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		27 Kiz Tractor		30 Summe Total		
31 Autorizatiile utilizate-Nr. Benutzte Gon. Nr.		32 Nationale ☐ Bilaterale ☐ CE ☐ CEMT ☐				